

OBSERVATIONS ICHTYOLOGIQUES DE LA FAUNE MÉSOPÉLAGIQUE DU TALUS CONTINENTAL DU GOLFE DE GASCOGNE EN 2003

Par J. SPITZ⁽¹⁾ & J.-C. QUÉRO⁽²⁾

Résumé: Au cours des chalutages d'exploration de la faune mésopélagique menés en 2003, nous signalons pour la première fois dans le golfe de Gascogne la présence du genre *Pseudoscopelus* et du merlu grenadier *Cynogadus brachycolus* dont seuls sept spécimens étaient recensés. Nous faisons également part de la capture d'un ledémon sans fin *Rhadinesthes decimus* et de deux lanternules courtauds *Electrona risso* au-dessus du talus continental du Golfe.

Summary: During the trawls for exploration of mesopelagic fauna led in 2003, we note for the first time in the Bay of Biscay, the presence of the race *Pseudoscopelus* and *Cynogadus brachycolus* of which only seven specimens had been known. We also inform of the catch of one *Rhadinesthes decimus* and two *Electrona risso* above the continental shelf of the Bay.

Mots-clés/Key-words: Premier signalement/First record, Golfe de Gascogne/Bay of Biscay, Talus continental/Continental shelf, *Pseudoscopelus sp*, *Cynogadus brachycolus*, *Rhadinesthes decimus*, *Electrona risso*.

Contrairement au plateau continental, la ressources pélagiques du talus du golfe de Gascogne est faiblement exploitée par l'homme. De ce fait, l'effort de recherche halieutique est faible pour cet habitat pourtant riche d'écosystèmes singuliers. Ainsi, depuis 2001, les campagnes menées à bord du N/O « Thalassa » par l'IFREMER, le Centre de Recherche sur les Mammifères Marins et l'Université de La Rochelle sur la faune mesopélagique du talus continental ont toutes contribué aux signalements de nouvelles espèces de poissons pour l'Atlantique Européen ou le golfe de Gascogne (QUÉRO *et al.*, 2002 & 2003). Les nouveaux chalutages pélagiques de nuit effectués cette année ont une nouvelle fois permis la réalisation de nouvelles observations ichtyologiques.

⁽¹⁾ Centre de Recherche sur les Mammifères Marins, Port des Minimes - 17000 LA ROCHELLE.

⁽²⁾ Muséum d'Histoire Naturelle, 28, rue Albert 1^{er} - 17000 LA ROCHELLE.

ESPECES NOUVELLES POUR LE GOLFE DE GASCOGNE

Pseudoscopelus sp.

Le 24 octobre 2003 un chiasmodontidé de 16,5 cm de long a été capturé par 45°20' N et 3°40' W vers 500 m de profondeur sur des fonds de 3800 m.

Ce poisson présentant différents groupes d'organes lumineux sur la face ventrale et sur les joues appartient au genre *Pseudoscopelus*. La révision la plus récente des poissons appartenant à ce genre est celle de PARR (1933). Il y décrit une nouvelle espèce *P. altipinnis* qu'il distingue d'une autre espèce atlantique *P. scriptus* par le rapport de taille entre les pelviennes et les pectorales et celui entre les plus longs rayons de la seconde dorsale et de l'anale, d'une part, et de la première dorsale, d'autre part. Ainsi, *P. altipinnis* aurait les pectorales 1,5 à 2 fois plus longues que les pelviennes, et les plus grands rayons de la seconde dorsale et de l'anale environ 2 fois plus long que ceux de la première dorsale. *P. scriptus* aurait, quant à lui, les pectorales plus de 2 fois plus longues que les pelviennes, et les plus longs rayons de la seconde dorsale et de l'anale au plus 1,7 fois ceux de la première dorsale.

Notre exemplaire (Fig. 1) a les pectorales 2,4 fois plus longues que les pelviennes comme *P. scriptus* et les rayons de la seconde dorsale et de l'anale 2,5 plus longs que ceux de la première dorsale comme *P. altipinnis*.



Fig. 1 - *Pseudoscopelus* sp

Dans leur étude des poissons de Guyanne, UYENO et AIZAWA (1983) disposent de 5 spécimens de *Pseudoscopelus*, ils en attribuent 2 à l'espèce *scriptus* et 3 à *altipinnis*. Ils ajoutent alors à la confusion en distinguant ces deux espèces par l'insertion des pelviennes par rapport aux pectorales, selon eux, antérieure chez *P. altipinnis* et postérieure chez *P. scriptus*. Or sur les photographies qu'ils présentent les pectorales sont postérieures chez les deux espèces.

Nous ne sommes donc pas en mesure actuellement de déterminer avec certitude l'espèce à laquelle appartient notre spécimen.

Dans l'Atlantique nord-est, ce genre n'était représenté que par *P. altipinnis* et connu uniquement du Portugal et de Madère (JOHNSON & KEENE, 1986). Notre exemplaire a donc été capturé au nord de l'aire de répartition connue pour ce genre. Il est nouveau pour la faune du golfe de Gascogne et la faune française.

Le merlu grenadier *Cynogadus brachycolus* (HOLT & BYRNE, 1906)

Le 25 octobre 2003, par 200 mètres de profondeur au dessus d'un fond de 1500 m, un *Cynogadus brachycolus* a été pêché par 43°53' N et 2°79' W. Les mensurations et les comptes ayant pu être réalisés sur ce spécimen sont rapportés dans le Tableau 1.

Tableau 1 : Mesures et comptes effectués sur *Cynogadus brachicolus*
 Measurements and counts realised on *Cynogadus brachicolus*

Longueur totale	220 mm
Longueur de la tête.....	37 mm
Longueur du museau	10 mm
Longueur pré-dorsale.....	43 mm
Longueur pré-anale	89 mm
Diamètre orbitaire	11 mm
Distance inter-orbitaire.....	13 mm
Nombre de rayons à la pectorale.....	13
Nombre de branchicténies	13

Cette espèce (Fig. 2) pouvant atteindre 23,7 cm appartient à la famille des *Merlucciidae*. Elle se caractérise par la présence de 2 nageoires dorsales. La seconde parcourant plus des 2/3 du corps rejoint l'anale pour former une petite nageoire caudale. Les mâchoires inférieure et supérieure sont égales et présentent chacune une ou deux paires de dents longues. Et cette espèce ne présente ni organe luminescent, ni barbillon mentonnier. Cependant, notre exemplaire présente des pelviennes légèrement antérieures aux pectorales non comme figuré dans SVETOVIDOV (1986) et repris par QUÉRO *et al.* (2003).



Fig. 2 - *Cynogadus brachicolus*

Cette capture, la première pour le golfe de Gascogne et la troisième pour l'Atlantique européen, est la huitième recensée pour cette espèce (Tableau 2). Il semblerait aussi que cette observation soit la plus haute réalisée dans la colonne d'eau.

Tableau 2 : Synthèse des captures connues de *Cynogadus brachicolus* par MAURIN (1990)
 Summary of known catches of *Cynogadus brachicolus* by MAURIN (1990)

Année	Localisation	Profondeur	Nombre
1906	Sud-ouest de l'Irlande 50°21'N, 11°39'W	1 370 m	1
1951	Large de la côte sud de Madère	Non disponible	3
1976	23°10'N	1 350-1 440 m	1
1978	23°10'N	1 350-1 440 m	1
1981	Large des côtes du Sahara	981 m	1

ESPÈCES PEU COMMUNES OU RAREMENT SIGNALÉES

Le ledémon sans fin *Rhadinesthes decimus* (ZUGMAYER, 1911)

Le 24 octobre 2003 un ledémon sans fin *Rhadinesthes decimus* de 28 cm de long a été capturé par 45°20' N et 3°40' W vers 500 m de profondeur pour une sonde d'environ 3800 m.

Cet astronesthiné (Fig. 3) est aisément reconnaissable à son corps très allongé, son premier rayon dorsal largement derrière les pelviennes et l'absence de nageoire adipeuse (QUÉRO *et al.*, 2003).



Fig. 3 - *Rhadinesthes decimus*.

Cette espèce est déjà connue du golfe de Gascogne (GIBBS, 1984) mais elle y est très rarement signalée.

Le lanternule courtaud *Electrona risso* (COCCO, 1829)

Le 26 octobre 2003 deux lanternules courtauds *Electrona risso* de 6 et 6,8 cm de long ont été pêchés par 43°52' N et 2°47' W vers 500 m de profondeur au dessus de fonds de 1500 m.

Ce myctophidé (Fig. 4) est reconnaissable à son corps petit et trapu ainsi qu'à la disposition de ses photophores.



Fig. 4 - *Electrona risso*

Signalé sur les côtes nord de l'Espagne (HULLEY, 1984), il n'avait pas été signalé dans le golfe par QUÉRO (1969). Cette espèce est ainsi capturée pour la première fois à bord de la «Thalassa».

REMERCIEMENTS

Les auteurs tiennent à remercier Jean-Pierre LEAUTE, IFREMER La Rochelle, ainsi que Michel DELBARRE, Commandant du N/O «Thalassa» et tout son équipage.

RÉFÉRENCES

- GIBBS R.H., 1984. Astronesthidae. *In*: Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean / Poissons de l'Atlantique du Nord-est et de la Méditerranée (WHITEHEAD P.J.P., BAUCHOT M.L., HUREAU J.C., NIELSEN J. & E., Tortonese eds), UNESCO, Paris, vol. 1: 325-335.
- HULLEY P.A., 1984. Myctophidae. *In*: Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean / Poissons de l'Atlantique du Nord-est et de la Méditerranée (WHITEHEAD P.J.P., BAUCHOT M.L., HUREAU J.C., NIELSEN J. & E., Tortonese eds), UNESCO, Paris, vol. 1: 429-483.
- JOHNSON R.K. & KEENE M.J., 1986. Chiasmodontidae. *In*: Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean / Poissons de l'Atlantique du Nord-est et de la Méditerranée (WHITEHEAD P.J.P., BAUCHOT M.L., HUREAU J.C., NIELSEN J. & E., Tortonese eds), UNESCO, Paris, vol. 2: 957-961.
- MAURIN, C., 1990. Merlucciidae. *In*: check-list of the fishes of the eastern tropical Atlantic / Catalogue des poissons de l'Atlantique oriental tropical (Ciofeta) (QUÉRO J.C., HUREAU J.C., KARRER C., POST A. & L., Saldanha eds), UNESCO, SEI, JNICT Portugal, vol. 1: 532-539.
- QUÉRO J.C., 1969. Liste des poissons capturés au cours des pêches pélagiques profondes de la Thalassa dans l'Atlantique nord-est. *Cons. Int. Explor. Mer*, C.M. 1969/L: 25, 1-5.
- QUÉRO J.C., SPITZ J. & VAYNE J.-J., 2002. Observations ichtyologiques effectuées en 2001. *Ann. Soc. Sci. nat. Cha.-Mar.*, 9 (2): 179-186.
- QUÉRO J.C., PORCHÉ P.P. & VAYNE J.-J., 2003. Guide des poissons de l'Atlantique européen. Les guides du naturaliste. DELACHAUX ET NIESTLÉ Eds, Lonay/Paris, 465 p., 83 pl.
- QUÉRO J.C., SPITZ J. & VAYNE J.-J., 2003. Observations ichtyologiques effectuées en 2002. *Ann. Soc. Sci. nat. Cha.-Mar.*, 9 (3): 275-279.
- SVETOVIDOV A.N., 1986. Merlucciidae. *In*: Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean / Poissons de l'Atlantique du Nord-est et de la Méditerranée (WHITEHEAD P.J.P., BAUCHOT M.L., HUREAU J.C., NIELSEN J. & E., TORTONESE eds), UNESCO, Paris, vol. 1: 677 - 679.
- UYENO T. & AIZAWA N., 1983. Chiasmodontidae. *In*: UYENO *et al.* Fishes trawled off Suriname and French Guiana, Jazpan Marine Fishery Resource Reasearch Center: 403-404.